

99046066088000, 99046066088000

Ermächtigung als Übersetzer beantragen

Heruntergeladen am 09.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/29829832/L100008>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99046066088000, 99046066088000
Leistungsbezeichnung I	Ermächtigung als Übersetzer beantragen
Leistungsbezeichnung II	
Typisierung	2/3 - Bund: Regelung (2 oder 3), Land/Kommune: Vollzug
Quellredaktion	Sachsen-Anhalt
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung
Leistungsgruppierung	Gerichtliche Leistungen (046)
Verrichtungskennung	Anordnung (088)
SDG-Informationsbereich	
Lagen Portalverbund	Gerichtliche Entscheidungen (2140300), Gerichtliche Verfahren, Anzeige und Klage (1150200)

Modul	Sachverhalt
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	
Fachlich freigegeben durch	
Handlungsgrundlage	https://www.gesetze-im-internet.de/zpo/_142.html https://www.gesetze-im-internet.de/zpo/_142.html
Teaser	
Volltext	<p>Wenn Sie als Übersetzerin oder Übersetzer in gerichtlichen Angelegenheiten tätig werden möchten, benötigen Sie eine Ermächtigung (§ 142 Abs. 3 der Zivilprozessordnung).</p> <p>Die Tätigkeit der Übersetzerinnen und Übersetzer umfasst die schriftliche Sprachübertragung. Für die mündliche Übertragung sind Dolmetscherinnen und Dolmetscher zuständig. Als Übersetzerin oder Übersetzer ermächtigt wird auf Antrag, wer die erforderliche persönliche Zuverlässigkeit besitzt und fachlich geeignet ist.</p> <p>Die Ermächtigung umfasst das Recht, die Richtigkeit und Vollständigkeit von Übersetzungen zu bescheinigen. Dies gilt auch für bereits vorgenommene Übersetzungen, die zur Prüfung der Richtigkeit und Vollständigkeit vorgelegt werden. Mit der Ermächtigung ist keine öffentliche Bestellung verbunden.</p>
Erforderliche Unterlagen	<p>Zum Nachweis der persönlichen Zuverlässigkeit haben Sie</p> <ul style="list-style-type: none"> • einen eigenhändig geschriebenen Lebenslauf, • eine Erklärung, ob ein Leben in geordneten wirtschaftlichen Verhältnissen vorliegt und ob gegen Sie ein Strafverfahren oder ein Ermittlungsverfahren anhängig ist, • eine Erklärung, ob die Bereitschaft und die tatsächliche Möglichkeit besteht, im Rahmen des Tätigkeitsbereichs auf Anforderung kurzfristig zur Verfügung zu stehen, dem Antrag beizufügen sowie

Modul	Sachverhalt
	<ul style="list-style-type: none"> • ein Führungszeugnis zur Vorlage bei einer Behörde (Belegart 0) zu beantragen und • eine Meldebescheinigung und eine Geburtsurkunde vorzulegen. <p>Sie müssen Ihre fachliche Eignung durch Vorlage geeigneter Unterlagen nachweisen.</p>
Voraussetzungen	
Kosten	
Verfahrensablauf	
Bearbeitungsdauer	
Frist	
weiterführende Informationen	
Hinweise	Die Oberlandesgerichte führen eine Liste der allgemein beeidigten Dolmetscher/innen und der ermächtigten Übersetzer/innen.
Rechtsbehelf	
Kurztext	
Ansprechpunkt	Wenden Sie sich an das zuständige Oberlandesgericht.
Zuständige Stelle	
Formulare	
Ursprungsportal	Apply for authorisation as a translator, Ermächtigung als Übersetzer beantragen